



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

9. april 2003

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 4. april 2003

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 4. april 2003, faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 7,7 mia. euro til 211,3 mia. euro. Faldet skyldtes hovedsagelig virkningen af den kvartalsvise revaluering af aktiver og passiver, mens kunde- og porteføljetransaktioner udført af centralbankerne i Eurosystemet steg med 0,3 mia. euro i den pågældende periode.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,6 mia. euro til 38,8 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 6 mia. euro til 357,8 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 19,8 mia. euro til 48,6 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med 12,1 mia. euro til 217,9 mia. euro. Onsdag den 2. april 2003 udløb en **primær markedsoperation** på 83 mia. euro, og en ny på 71 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) var praktisk taget nul, hvilket var næsten det samme som i ugen før. Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,1 mia. euro mod praktisk taget nul i ugen før.

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 2,1 mia. euro til 131,5 mia. euro.

IV. Revaluering af Eurosystemets aktiver og passiver ultimo kvartalet

I overensstemmelse med de harmoniserede bogføringsregler for Eurosystemet revalueres Eurosystemets beholdninger af guld, fremmed valuta, værdipapirer og finansielle instrumenter til markedskurser og -priser ved udgangen af hvert kvartal. Nettovirkningen af revalueringen på hver balancepost pr. 31. marts 2003 fremgår af den særskilte kolonne "**Ændring i forhold til ugen før
pga. revalueringer**". Guldprisen og de vigtigste kurser for revalueringen af balanceposterne var følgende:

USD 1,0895 pr. EUR

JPY 129,18 pr. EUR

Guld: EUR 307,80 pr. fine oz.

Særlige trækningsrettigheder (SDR): EUR 1,2609 pr. SDR

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 4. april 2003

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 4. april 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af		Passiver	Balance pr. 4. april 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af	
		transaktioner	revalueringer			transaktioner	revalueringer
1 Guld og tilgodehavender i guld	122.728	0	-7.586	1 Seddelomløb	357.775	5.992	0
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet				2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			
2.1 tilgodehavender hos IMF	30.819	252	-885	2.1 anfordringskonti			
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	186.053	629	-7.270	(herunder reservekravsordningen)	131.477	2.121	0
	216.872	881	-8.155	2.2 indlånsfacilitet	90	67	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	17.072	913	-641	2.3 tidsinskud	0	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet				2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.783	-532	113	2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	6	-7	0
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0		131.573	2.181	0
	4.783	-532	113	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	76	61	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer				4 Udstedte gældsbeviser	2.029	0	0
5.1 primære markedsoperationer	174.999	-12.001	0	5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet			
5.2 langfristede markedsoperationer	45.000	0	0	5.1 offentlig forvaltning og service	48.611	-19.769	0
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	0	5.2 andre forpligtelser	5.338	94	0
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	0		53.949	-19.675	0
5.5 marginal udlånsfacilitet	3	-7	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.858	463	0
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	38	-1	0	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.081	53	-43
	220.040	-12.009	0	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet			
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	289	14	0	8.1 indlån og andre forpligtelser	15.366	1.458	-582
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	38.760	471	140	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	44.318	1	-27		15.366	1.458	-582
9 Andre aktiver	109.563	-2	2.174	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.168	0	-171
				10 Andre forpligtelser	65.081	-796	1.650
				11 Revalueringskonti	68.005	0	-14.835
				12 Kapital og reserver	64.468	-1	0
Aktiver i alt	774.429	-10.264	-13.981	Passiver i alt	774.429	-10.264	-13.981

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.